

## REFERENCES

- Ardi, H. 2010. *Analisis teknik penerjemahan dan kualitas terjemahan buku "asal-usul elite minangkau modern: respons terhadap kolonial Belanda abad ke XIX/XX"*. Surakarta: Universitas Sebelas Maret.
- Bell, Roger T. 1991. *Translation and Translating: Theory and Practice*. London: Longman Group Ltd.
- Cahyaningrum, I. Oktaria. 2013. *Analisis Teknik dan Kualitas Terjemahan Kalimat Tanya pada Subtitle Film Sherlock Holmes*. Surakarta: Universitas Sebelas Maret.
- Cambridge Dictionary. n.d. Make your words meaningful. Retrieved from <https://dictionary.cambridge.org>
- Creswell, J. W. 2013. *Qualitative inquiry and research design : choosing among five approaches* (3th ed.). USA: SAGE Publications.
- The Free Dictionary by Farlex. 2003. Retrieved from <https://www.thefreedictionary.com>
- Hadi, Abd. Asrori, Asrori. Rusman, Rusman. 2021. *Penelitian Kualitatif: Studi Fenomenologi, Case Study, Grounded Theory, Etnografi, Biografi*. Pena Persada, Banyumas. ISBN 978-623-315-253-2
- Handayani, A. 2009. *Analisis ideologi penerjemahan dan penilaian kualitas terjemahan istilah kedokteran dalam buku "lecture notes on clinical medicine"*. Surakarta: Universitas Sebelas Maret.
- KBBI Daring. 2016. Retrieved from <https://kbbi.kemdikbud.go.id>.
- Machali, Rochayah. 2000. *Pedoman Bagi Penerjemah*. Jakarta: Grasindo

- Mack, N., Woodsong, C., Macqueen, KM., Guest, G., & Namey, E. 2005. *Qualitative Research Methods: A Data Collector's Field Guide*. Research Triangle Park, NC: Family Health International.
- Molina, L. and Albir A.H. 2002. Translation technique Revisited: A Dynamic and Functional Approach. *Meta*, 47 (4). Spain, Barcelona: Universitat Autònoma de Barcelona.
- Nababan, Mangatur. Nuraeni. Ardiana Sumardiono. 2012. *PENGEMBANGAN MODEL PENILAIAN KUALITAS TERJEMAHAN*. Surakarta: Universitas Sebelas Maret. 24(1). 39-57
- Newmark, P. 1988. *A textbook of translation*. London : Prentice Hall.
- Nida, Eugene A. and Charles R. Taber. 1982. *The Theory and Practice of Translation*. Netherlands: E.J. Brill, Leiden
- Riadi, M. 2020. *Komik (Pengertian, Unsur, Jenis dan Teknik Pembuatan)*. retrieved from <https://www.kajianpustaka.com/2020/08/komik-pengertian-unsur-jenis-dan-teknik-pembuatan.html>
- Richard, C. and Richard, Schmidt. 2002. *Longman: dictionary of language teaching & applied linguistics*. New York: Pearson Education.
- Sari, A. D. 2018. *Analysis of Translation of Compliment Expressions in the utterances in Webtoon entitled Siren's Lament*. Surakarta: Universitas Sebelas Maret.
- Shuttleworth, M. and M. Cowie. 2014. *Dictionary of Translation Studies*. London and Newyork: Routledge
- Suryawinata, Z. and Hariyanto, S. 2016. *TRANSLATION: Bahasan Teori & Penuntun Praktis Menerjemahkan*. Malang: Media Nusantara Creative Publishing.

Webtoon. n.d. retrieved from <https://www.webtoons.com/en/>. and <https://www.webtoons.com/id/>

